

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 85 (1998)  
**Heft:** 3: Umbauen = Transformer = Transforming  
  
**Rubrik:** Architekturmuseen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Olten, Historisches Museum**  
Kreativität mit Schrift und Bild  
bis 29.3.

**Olten, Naturmuseum**  
Blick ins Innere – Faszinierende Einsichten dank Röntgenstrahlen  
bis 15.3.

**Paris, Musée du Louvre**  
Le visage de Sabine  
bis 11.5.  
La Vierge à l'Enfant d'Iissenheim. Un chef-d'œuvre bâlois de la fin du Moyen Age  
bis 11.5.

**Paris, Musée National des arts et traditions populaires**  
Les musiciens des rue de Paris  
bis 27.4.

**Paris, Musée d'Orsay**  
L'univers poétique de Vilhelm Hammershoi (1864–1916)  
bis 28.3.

**Romont, Musée Suisse du Vitrail**  
Brian Clark – Linda McCartney  
bis 26.4.

**Schaffhausen, Museum zu Allerheiligen**  
Sturzenegger-Kabinett: Der Sammler Hans Sturzenegger  
bis 30.4.

**Schwyz, Forum der Schweizer Geschichte**  
Sterben in Schwyz: Beharrung und Wandel im Totenbrauch  
bis 13.4.

**Solothurn, Kunstmuseum**  
Die Schärfe der Unschärfe ... eine Gruppenausstellung  
bis 15.3.

**Speyer, Historisches Museum der Pfalz**  
Antike Welten: Meisterwerke griechischer Malerei aus dem Kunsthistorischen Museum Wien  
bis 19.4.  
Historische Spielautomaten: Der Traum vom Glück  
bis 26.4.

**Stans, Nidwaldner Museum**  
Der zeichnende Reporter. Joseph Nieriker aus Baden, 1828–1903. Eisenbahnbau, Alpenbegeisterung und Tourismus in der Schweiz bis 29.3.

**St. Gallen, Kunstmuseum**  
Matthew McCaslin  
bis 19.4.

**Tafers, Sensler Museum**  
Jean Mülhauser (1902–1966). Ein Photographe und seine Zeit  
bis 17.5.

**Thun, Schloss Schadau**  
Spiel-Sachen: Spiegel der Welt  
bis Ostern

**Ulm, Museum**  
Tony Cragg. Skulpturen im Freien. Zeichnungen und Modelle  
bis Mai

**Vevey, Musée Suisse de l'appareil photographique**  
Serge Borner: Dans et photographie  
bis 22.3.

**WARTH, Kunstmuseum des Kantons Thurgau, Kartause Ittingen**  
stöckelig: Durchgangsfässer. Arbeiten von Annette Stöcker und Christian Selig  
bis 26.4.

**Weimar, Kunstsammlungen**  
Im Blickfeld der Goethezeit I. Zeichnungen und Aquarelle aus dem Bestand der Kunstsammlungen  
bis 29.3.

**Wien, EA Generali Foundation**  
The making of  
bis 12.4.

**Wien, Kunsthalle im Museumsquartier**  
Perspektive Uebersee. Österreichische Fotografen im amerikanischen Exil (1929–1939)  
bis 15.3.

**Wien, Architektur Zentrum**  
Jiri Kroha: Zeitschnitte 1915–1951

**Wien, MAK – Österreichisches Museum für angewandte Kunst**  
Otto Mühl. Mitbegründer des Wiener Aktionismus bis 5.4.

**Winterthur, Fotomuseum**  
Nicolas Faure – Von einer Schweiz zur anderen/De Suisse en Suisse. Wider das Leugnen und Verstellen. Carl Durheims Fahndungsfotografien von Heimatlosen, 1852/53  
bis 22.3.

**Winterthur, Kunstmuseum**  
Pierre Tal-Coat (1905–1985)  
bis 3.5.

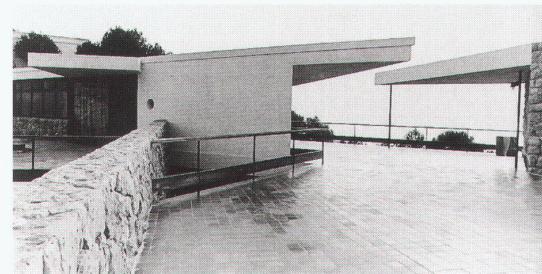
**Zug, Kunsthaus**  
Kunst aus Zug – Die Sammlung  
bis 3.5.

**Zürich, Kunsthalle**  
Thomas Demand  
28.3.–24.5.

**Zürich, Kunsthaus**  
Von Anker bis Zünd. Die Kunst im jungen Bundesstaat 1848–1900. L'exposition nationale 1896 à Genève vue par Fred Boissonnas  
bis 10.5.

Ferdinand Hodler: Tanz und Streit  
bis 7.6.

**Zürich, Museum für Gestaltung**  
Dialog im Dunkeln. Eine Ausstellung über das Sehen  
bis 19.4.



Lausanne, Ecole Polytechnique Fédérale, Département de l'architecture: Antonio Bonet Castellana, Maison Rubio, 1960–1962 Tarragona, Espagne

## Architekturmuseen

(Ohne Verantwortung der Redaktion)

**Basel, Architekturmuseum**  
Junge Basler Architekturbüros II  
bis 15.3.  
«Le regard sur le lieu». Studentische Arbeiten des Lehrstuhls Arduino Cantafora, EPF Lausanne  
28.3.–24.5.

**Berlin, Akademie der Künste**  
Thilo Schoder. Architektur und Design in Deutschland 1910–1936  
bis 22.3.

**Berlin, Galerie Aedes West**  
Elisabeth Lux, Architektin/ Frank Oehring, Bildhauer, Berlin  
20.3.–13.4.

**Bordeaux, arc en rêve centre d'architecture**  
4+24/OMA – Rem Koolhaas  
bis 24.5.  
Bruce Mau, graphist designer, Toronto  
bis 10.5.



**Chicago, The Art Institute**  
Japan 2000: Architecture for the Japanese Public  
bis 3.5.

**Chur, Bündner Kunstmuseum**  
Peter Zumthor: Häuser  
1986–1997  
bis 22.3.

**Frankfurt a.M., Deutsches Architekturmuseum**  
Moderne Architektur in Deutschland 1900–2000. Macht und Monument  
bis 5.4.

**Grenoble, Le Magasin**  
Anne Lacaton – Jean-Philippe Vassal: Street  
bis 16.5.

**Helsinki, Museum of Finnish Architecture**  
Finland Builds 9  
15.3.  
The Second Life of Scrap. Lars Sonck: St. Michael's Church in Turku.

Martta Martikainen-Ypyä and Ragnar Ypyä  
25.3.–3.5.

**Lausanne, Ecole Polytechnique Fédérale, Département de l'architecture**  
Antonio Bonet Castellana, 1913–1989  
bis 8.4.

**Paris, Galerie Jousse Seguin**  
Jean Prouvé: Quelques éléments d'architecture et des meubles dont les structures sont en parfaite corrélation  
bis 25.5.

**Pittsburgh,**  
**Heinz Architectural Center**  
Architecture and Exhibition  
Design of A. James Speyer  
bis 22.3.

**Rotterdam, Nederlands**  
**Architectuurinstituut**  
Mastering the City.  
100 Years of Urban Planning  
in Europe: Cor van Eesteren  
Event '97  
bis 5.4.

**Wien, Architektur Zentrum**  
Jiri Kroha: Zeitschnitte  
1915–1951  
24.3.–11.5.

**Zürich, Architektur Forum**  
Gutachterverfahren Kunst-  
haus Graz. Präsentation der  
prämierten Projekte  
bis 29.3.

**Zürich, Das Kleine Forum in**  
der Stadelhofer Passage  
Santiago Calatrava:  
Architektur ist eine Kunst  
bis Sommer

## Kolloquium

**Stadtplanung Grenzenlos**  
Dienstag, 19.5.1998:  
Dr. Martin Wentz, Magistrat  
Stadtverwaltung Frankfurt:  
Städtebau als politische  
Aufgabe II.

Montag, 25.5.1998:  
Christiane Thalgott, Stadt-  
baurätin Landeshauptstadt  
München: Städtebau als  
politische Aufgabe II,  
jeweils 12.30 bis 14 Uhr im  
Architektur Forum Zürich,  
Neumarkt 15, 8001 Zürich,  
Eintritt frei.

**Sommerakademie Salzburg**  
Die diesjährigen Kurse  
der internationalen  
Sommerakademie finden  
vom 20.7. bis 22.8.1998  
statt. Unterlagen können  
angefordert werden bei:  
Internationale Sommer-  
akademie für Bildende  
Kunst, Postfach 18,  
A-5010 Salzburg, Tel. ++43/  
662/842 113, Fax ++43/  
662/849 638. E-Mail:  
SoAk.Salzburg@magnet.at.

## Wismar: Mittwoch-Abend-Vorträge

Vortragsreihe an der  
Hochschule Wismar, veran-  
staltet vom Fachbereich  
Architektur Prof. J. A. Joe-  
dicke, Prof. Dr. T. Römhild,  
in Zusammenarbeit mit  
der Architektenkammer  
Mecklenburg-Vorpommern,  
jeweils am Mittwochabend  
um 18 Uhr im Haupt-  
gebäude, H 310:

1.4.1998: Dipl.-Ing.  
Hans Struhk, Architekt,  
Braunschweig  
15.4.1998: Amerikani-  
sche Architektur, N.N.  
13.5.1998: Prof. Man-  
fred Hegger, Architekt,  
Kassel  
20.5.1998: Prof. Heinz  
Nagler, Architekt und Stadt-  
planer, Cottbus  
3.6.1998: Prof. Daniel  
Liebeskind, Architekt  
17.6.1998: Overdiek,  
Kahlen & Partner, Architek-  
ten, Düsseldorf.

## Kurse/Kongresse

### IAAS Summer Studio 98

The IAAS Institute for  
Advanced Architectural Stud-  
ies offers architects, urban  
planners and upperlevel stu-  
dents the opportunity to  
participate in the following  
workshops:

**Venice 98**  
5th International Archi-  
tecture Design Workshop  
19. July – 15. August 1998.

Faculty: Julia Bolles-  
Wilson, Peter Wilson,  
Carme Piños, Roger Riewe,  
Matthias Sauerbruch, Louisa  
Hutton.

**Barcelona 98**  
4th International Archi-  
tecture Design Workshop.  
23. August – 20. September  
1998. This event will be con-  
ducted in collaboration with  
the MACBA Museu d'art  
Contemporani de Barcelona  
Faculty: Inaki Abalos,  
Juan Herreros, Dirk Alten,  
Xavier Costa, Laurie  
Hawkinson, Henry Smith-  
Miller, Stefano de Martino.

### Application deadline:

4. May 1998.  
For additional infor-  
mation please contact:  
IAAS Institute for Advanced  
Architectural Studies,  
Christian-Förster-Strasse 7,  
D-20253 Hamburg,  
Fax ++49 40 493651.

### Konferenz Solarenergie in Architektur und Stadt- planung

Am 27. bis 30. Mai  
1998 findet in der Kun-  
st- und Ausstellungshalle der  
Bundesrepublik Deutschland  
in Bonn die fünfte Europäi-  
sche Konferenz statt.  
Unterlagen können an-  
gefordert werden bei:  
EUROSOLAR e.V.,  
Pittersdorferstrasse 103,  
D-53173 Bonn, Fax 0049/  
228/36 12 79, E-Mail:  
inter office@eurosolar.org

### Kongress und Ausstellung GlasKon '98

Im M.O.C, München  
Freimann findet vom  
23. bis 26.4.1998 das 6. In-  
novations-Forum Glas, Ar-  
chitektur, Technik statt und  
lädt am 23. und 24. April  
zum Kongress der Glasbau-  
Experten.

Weitere Auskünfte:  
Bauzentrum München,  
Kongressbüro: Radlkofer-  
strasse 16, D-81373 Münc-  
hen, Tel. +49/89/51 07 491,  
Fax +49/89/51 07 547.

## Symposium

### Art and Landscape

Die internationale Ver-  
einigung der Landschafts-  
architekten führt vom  
8. bis 10. September 1998 in  
Athen ein Symposium  
durch. Landschaftsarchitek-  
ten, Maler, Bildhauer,  
Schriftsteller aus aller Welt  
tauschen Erfahrungen und  
Ideen aus.

Auskunft: PHALA, 30,  
Rigillis Street, G-10674  
Athen, Tel. +30/1/72 24 281,  
Fax +30/1/72 52 369.

## Preise

### Deutscher Städtebaupreis 98

#### Walter-Hesselbach-Preis

Die BfG.Bank AG als  
Auslober des Preises ruft  
alle Planer und Architekten  
auf, sich 1998 zu bewerben.  
Insgesamt ist eine Preis-  
summe von DM 40 000,-  
ausgesetzt.

Einsendetermin ist der  
6. April 1998.

Unterlagen und weite-  
re Informationen sind er-  
hältlich bei: BfG.Bank AG,  
Vorstandsssekretariat,  
Mainzer Landstrasse 16,  
D-60283 Frankfurt am Main.

### Prix Européen de la Reconstruction de la ville

La cinquième session  
du Prix Européen de la Re-  
construction de la Ville sera  
organisée en 1998.

Le prix triennal, d'un  
montant total de 30 000  
Ecus, sera réparti en trois  
prix de 10 000 Ecus chacun,  
décernés respectivement à:  
– la réalisation d'un espace  
public (une rue, une place,  
...) ou d'un ensemble urbain  
de type traditionnel,  
– un édifice ou un ensemble  
d'édifices publics dont le  
caractère monumental con-  
tribue à l'embellissement du  
quartier qui les accueille,  
– une construction tradi-  
tionnelle, habitation ou lieu  
de travail, qui s'inscrit en  
continuité d'un tissu urbain  
existant.

Les œuvres doivent  
être réalisées principale-  
ment en matériaux durables  
et participer à la reconstruc-  
tion d'un monde perma-  
nent, solide, beau et com-  
mun à tous.

Les prix seront attri-  
bués sur examen d'un dos-  
sier comportant toutes les  
informations utiles à la lectu-  
re du projet: situation,  
plans, coupes, façades,  
détails, photographies, ...  
Dans toutes les catégories,  
et au-delà de la présenta-  
tion des œuvres elles-  
mêmes, les auteurs de pro-  
jet mettront en évidence le

contexte dans lequel s'in-  
sère leur œuvre ainsi que  
tous les éléments qui contri-  
buent de manière significa-  
tive à la qualité de l'environnement.

Les œuvres doivent  
être achevées (ou en voie  
d'achèvement) et leur réali-  
sation remontera au maxi-  
mum à 1995.

Le prix sera décerné  
dans le courant du mois de  
juin 1998 et le jury sera  
composé, entre autres, de  
Javier Cenicacelaya,  
architecte (Bilbao), Maurice  
Culot, architecte (Paris),  
Anne-Thérèse Dazelle,  
architecte (Nantes), Charles  
Jencks, historien d'architec-  
ture (Londres), Léon Krier,  
architecte (Claviers), Erik  
Orsenna, écrivain (Paris),  
Pierre Sicard, architecte  
(Tarbes).

L'architecte Philippe  
Rotthier, fondateur du Prix,  
sera présent aux délibéra-  
tions du jury.

Le dossier de participation  
comprendra un ensem-  
ble de planches graphiques  
et/ou photographiques éla-  
borées au format 60×80 cm  
(5 planches au max.). Les  
participants sont libres de  
joindre à leur dossier  
d'autres documents complé-  
mentaires: diapositives, des-  
sins originaux, maquettes, ...

Les commentaires et lé-  
gendes des projets seront  
rédigés en langue anglaise  
ou française. La restitution  
des dossiers aux participants  
se fera uniquement à leur  
demande et à leurs frais.

Les dossier doivent  
être remis au plus tard le  
13 avril 1998 à la Fondation  
pour l'Architecture,  
55 rue de l'Ermitage,  
1050 Bruxelles, Belgique,  
Tél. 32.2/640 20 71,  
Fax 32.2/640 46 23.

### Ostfildern D: Freianlagen und Ausstellungskonzept zur Landesgartenschau

Das Land Baden-Würt-  
temberg, das Ministerium  
ländlicher Raum und die  
Stadt Ostfildern veranstal-  
ten einen offenen